

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	1 / 11

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1 Productidentificatie

Productnaam	50 580 - AEROSPRAY gloss varnish
	50 582 - AEROSPRAY neutral varnish
	50 584 - AEROSPRAY matt varnish

1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Algemeen gebruik

Producten voor de creatie van kunst.

Gebruiksvormen waarvan wordt afgeraden

1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

H. Schmincke & Co. GmbH & Co. KG
Otto-Hahn-Str. 2
D - 40699 Erkrath
Tel. +49 (0) 211-2509-0
Fax. +49 (0) 211-2509-497
info@schmincke.de
www.schmincke.de

Informatie

Schmincke-Labor:
Mo-Do 8.00-16.30, Fr 8.00-13.30
Tel. +49 (0) 211-2509-474
labor@schmincke.de

1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen

**Informatie voor
noodgevallen
Telefoon**

**Emergencycall Berlin
(24h - counseling in german and english)
+49 (0) 30-30686790**

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.1 Indeling van de stof of het mengsel

Classificering conform EG-verordening 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 2; H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.
Eye Irrit. 2; H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
Ontvl. aerosol 1; H222 Zeer licht ontvlambare aerosol.
H229 Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
STOT RE 2; H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
STOT SE 3; H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
STOT SE 3; H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.

2.2 Etiketteringselementen

Etikettering (CLP)



Signaalwoord

Gevaar

Gevarenaanduidingen

H222 Zeer licht ontvlambare aerosol.

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	2 / 11

H229 Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Veiligheidsaanbevelingen

P102 Buiten het bereik van kinderen houden.
P210 Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
P211 Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.
P251 Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
P260 Spuitnevel niet inademen.
P271 Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.
P304+P340 NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P312 Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM raadplegen.
P410+P412 Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.
Bij onvoldoende ventilatie en/of door gebruik is vorming van ontplofbare/lichtontbrandbare mengsels mogelijk.

2.3 Andere gevaren

Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. (EUH066)
Bevat Benzotriazol derivaat, alkylmethacrylaat. Kan een allergische reactie veroorzaken. (EUH208)

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.1 Stoffen

Chemische karakterisering

acrylaathars
testbenzine
Alcoholen
matting agents (50 408 / 50 410)
drijfgas (propane / butane)
CAS nummer
EINECS / ELINCS / NLP
EU-indexnummer
Goederennummer buitenlandse handel
REACH registratienr.
RTECS nr.
DG-EA code (Hazchem)
CI nummer

3.2 Mengsels

Substantie 1

solvent naphtha (petroleum), light, aromatic: 25 - 50 %
CAS: 64742-95-6
REACH: 01-2119455851-35
Aquatic Chronic 2; H411 / Asp. Tox. 1; H304 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / STOT SE 3; H336 / EUH066

Substantie 2

naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy: 3 - < 10 %
CAS: 64742-82-1
REACH: 01-2119458049-33-xxxx
Aquatic Chronic 2; H411 / Asp. Tox. 1; H304 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT RE 1; H372 / STOT SE 3; H336 / EUH066

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	3 / 11

Substantie 3

naphtha (petroleum), hydrotreated light: 0 - < 10 %
CAS: 64742-49-0
Aquatic Chronic 2; H411 / Asp. Tox. 1; H304 / Flam. Liq. 2; H225 / STOT SE 3; H336 / EUH066

Substantie 5

ethanol: 0 - < 2 %
CAS: 64-17-5
REACH: 01-2119457610-43-XXXX
Eye Irrit. 2; H319 / Flam. Liq. 2; H225

Substantie 7

alkylmethacrylate: 0,1 - < 1,0 %
CAS: 97-88-1
Eye Irrit. 2; H319 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / Skin Irrit. 2; H315 / Skin Sens. 1; H317

Substantie 9

propane: 1 - 10 %
CAS: 74-98-6
REACH: 01-2119471330-49
Compr. Gas; H280 / Flam. Gas 1; H220

Substantie 4

butan-1-ol: 1 - < 3 %
CAS: 71-36-3
REACH: 01-2119484630-38-xxxx
Acute Tox. 4; H302 / Eye Dam. 1; H318 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / STOT SE 3; H336 / Skin Irrit. 2; H315

Substantie 6

derivate of Benzotriazol: 0,1 - < 1,0 %
CAS: 104810-47-1
Aquatic Chronic 2; H411 / Skin Sens. 1; H317

Substantie 8

butane: 20 - 30 %
CAS: 106-97-8
REACH: 01-2119474691-32
Compr. Gas; H280 / Flam. Gas 1; H220

Aanvullende informatie

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemene informatie

Na inhalatie

Breng slachtoffer in de frisse lucht, open te nauwe kleding en laat slachtoffer in rustige omgeving bekomen. Bij aanhoudende klachten arts raadplegen.

Huidcontact

Goed wassen met water en zeep. Bij aanhoudende irritatie arts raadplegen.

Oogcontact

Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met geopend ooglid 10 tot 15 minuten met stromend water spoelen. Aansluitend oogarts consulteren.

Ingestie

Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen.

4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1 Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

bluspoeder kooldioxide Watersproeistraal

Ongeschikte blusmiddelen

5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

In geval van brand kan ontstaan: Koolmonoxide, kooldioxide

5.3 Advies voor brandweeralarm

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	4 / 11

Speciale bescherming bij de brandbestrijding
Geschikt ademhalingsstoestel gebruiken.

Aanvullende informatie

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures

zie rubriek 8

6.2 milieuvorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of open wateren lozen.

6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Reinigingsmethoden

Resthoeveelheden met niet brandbaar vloeistofbindend materiaal (droog zand, gemalen zandsteen) opnemen en in gesloten container verwijderen.

Aanvullende informatie

6.4 Verwijzing naar andere rubrieken

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Maatregelen in verband met veilig hanteren

Zorgen voor goede ventilatie van de werkruimte en/of afzuiginstallatie in werkplaats. Bij onvoldoende ventilatie en/of door gebruik is vorming van ontplofbare/lichtontbrandbare mengsels mogelijk.

Maatregelen tegen brand en explosie

7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimte en verpakking

Op een goed geventileerde plaats bewaren. In goed gesloten verpakking bewaren. Afstand houden tot ontvlambare en warmtebronnen. Voor de zon beschermen.

Informatie betreft het opslaan met andere stoffen

of preparaten

Opslagklasse

Overige informatie

7.3 Specifiek eindgebruik

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1 Controleparameters

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

DEU	MAC	100,000	mg/m ³	TRGS 900
-----	-----	---------	-------------------	----------

71-36-3 butan-1-ol

DEU	MAC	100,000	mL/m ³	1(I); DFG, Y
DEU	MAC	310,000	mg/m ³	1(I); DFG, Y

64-17-5 ethanol

DEU	MAC	500,000	mL/m ³	-
DEU	MAC	960,000	mg/m ³	2(II); DGF; Y
USA	PEL (US)	1.000,000	ppm	8h (long term)
USA	PEL (US)	1.900,000	mg/m ³	8h (long term)

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	5 / 11

106-97-8 butane

DEU	MAC	1.000,000	mL/m ³	-
DEU	MAC	2.400,000	mg/m ³	4(II); DGF

74-98-6 propane

DEU	MAC	1.000,000	mL/m ³	-
DEU	MAC	1.800,000	mg/m ³	4(II); DFG

8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Beheersing van beroepsmatige blootstelling

Bescherming van de ademhaling

Bij overtreding van de WEL-grenzen ademhalingsapparatuur gebruiken.

Combinatiefilterapparaat (EN 14387) Filter type A (= tegen dampen van organische verbindingen) gebruiken

Handbescherming

Geschikt materiaal: Nitrilrubber

De dikte van de laag > 0,35 mm

Doorbraaktijd > 480 min

Ultranitril 492 - MAPA GmbH, Industriestraße 21- 25, D-27404 Zeven, Internet: www.mapa-pro.de

All information was derived in accordance with EU directive 89/686/EWG and the resultant EN 374 in cooperation with MAPA GmbH. This recommendation applies exclusively to the product and use named in Section 1. In the event of commingling or deviating conditions, contact the suppliers of CE-approved gloves.

This information is abased on our current state of knowledge and describes the security standards applicable to our product for the purpose provided.

Oogbescherming

Veiligheidsbril

Lichaamsbescherming

Verontreinigde kleding wassen alvorens opnieuw te gebruiken.

Beschermende en hygiënische maatregelen

Bij omgang met chemicaliën de gebruikelijke voorzorgsmaatregelen in acht nemen. Gezicht en handen wassen na het werken met de stof.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1 informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Vorm Aerosol
Kleur kleurloos
Geur karakteristiek

	min	max
Beginkookpunt en kooktraject		
Smelt-/vriespunt		
Vlampunt	-60 °C	-60 °C
Ontvlambaarheid		
Ontstekingstemperatuur		
Zelfontbrandingstemperatuur		
Explosie grenzen	0,6	8,5 Vol%
Brekingindex		

Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water
Explosierisico

Dampdruk 300 kPa
Dichtheid ~
0,71 g/ml

PH-waarde

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	6 / 11

Viscositeit dynamisch van
Viscositeit dynamisch tot

Viscositeit kinematisch van
Viscositeit kinematisch tot

9.2 Overige informatie

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1 Reactiviteit

10.2 Chemische stabiliteit

10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties

10.4 Te vermijden omstandigheden

Tegen hitte en zonlicht beschermen.

10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Oxiderend middel

10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

oraal	LD50	Rat	>	2000,000	mg/kg	-
dermaal	LD50	Rat	>	2000,000	mg/kg	-

64742-82-1 naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy

oraal	LD50	Rat	>	2000,000	mg/kg	-
dermaal	LD50	Rat	>	2000,000	mg/kg	-

71-36-3 butan-1-ol

oraal	LD50	Rat		790,000	mg/kg	-
inhalatief	LC50	Rat		8000,000	mg/l	(4h)
dermaal	LD50	Konijn	>	3400,000	mg/kg	-

64-17-5 ethanol

oraal	LD50	Rat		5000,000	mg/kg	-
inhalatief	LC50	Rat	>	1800,000	mg/l	4h
dermaal	LD50	Konijn	>	10000,000	mg/kg	-

97-88-1 alkylmethacrylate

oraal	LD50	Rat		16000,000	mg/kg	-
dermaal	LD50	Konijn	>	10100,000	mg/kg	-

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1 Informatie over toxicologische effecten

Acute toxiciteit

Geen gegevens beschikbaar

Na inhalatie

Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.

Ingestie

Geen gegevens beschikbaar

Huidcontact

Geen gegevens beschikbaar

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	7 / 11

Oogcontact
Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Ervaring uit de praktijk

Algemene opmerkingen

Toxicologische tests

64742-95-6	solvent naphtha (petroleum), light, aromatic	LC50	vis	>	10,000	mg/l	-
		LC50	Algen	>	10,000	mg/l	-
64742-82-1	naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy	LC50	vis	>	10,000	mg/l	-
		EC50	Algen	>	10,000	mg/l	-
71-36-3	butan-1-ol	EC50	Daphnia magna (grote wate		1983,000	mg/l	(48h)
		IC50:	Algen	>	500,000	mg/l	(72h)
64-17-5	ethanol	LC50	vis		8150,000	mg/l	48h
		EC50	Daphnia magna	>	14221,000	mg/l	48h

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

12.1 Toxiciteit

Aquatoxiciteit
Water risico klasse 2
Catalogus nummer WGK
Algemene informatie

12.2 Persistentie en afbreekbaarheid

Overige informatie
Zuurstofbehoefte

12.3 Mogelijke bioaccumulatie

Bioconcentratiefactor (BCF)
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water

12.4 Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar

12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Geen gegevens beschikbaar

12.6 Andere schadelijke effecten

Algemene informatie

Ecotoxische effecten

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1 Afvalverwerkingsmethoden

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	8 / 11

Product

Afvalcode 160504 160504* Gassen in drukhouders (inclusief halonen) die gevaarlijke stoffen bevatten.
Aanbeveling

Verpakking

Afvalcode
Aanbeveling Volledig geleegde verpakkingen kunnen verwerkt worden.

Verdere informatie

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

14.1 VN-nummer

1950

14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

ADR, ADN SPUITBUSSEN (AÉROSOLEN), ontvlambaar
IMDG, IATA AEROSOLS, flammable

14.3 Transportgevaarklasse(n)

ADR, ADN 2
IMDG 2.1
IATA 2.1

14.4 Verpakkingsgroep

-

14.5 Milieugevaren

Marine Pollutant - IMDG Yes
Marine Pollutant - ADN

14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Landtransport

Code: ADR/RID 5F
Gevaarnummer -
Gevaarsetiket ADR 2.1
Beperkte hoeveelheden 1L
Verpakking: Aanwijzingen P207 - LP200
Verpakking: Speciale voorschriften PP87 - RR6 - L2
Special provisions for packing together MP9
Portable Tanks: Aanwijzingen -
Portable Tanks: Speciale voorschriften -
Tank coding -
Tunnelbeperking D
Opmerkingen
EQ E0
Speciale voorschriften 190 - 327 - 344 - 625

Transport op binnenlandse wateren

Gevaarsetiket
Beperkte hoeveelheden
Transport toegestaan
Uitrusting vereist
Ventilatie

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	9 / 11

Opmerkingen
EQ
Speciale voorschriften

Transport op open zee

EmS nummer	F-D, S-U
Speciale voorschriften	63 - 190 - 277 - 327 - 344 - 381 - 959
Beperkte hoeveelheden	1L
Verpakking: Aanwijzingen	P207 - LP200
Verpakking: Speciale voorschriften	PP87 - L2
IBC: Aanwijzingen	-
IBC: Voorschriften	-
Tank instructions IMO	-
Tank instructions UN	-
Tank instructions Speciale voorschriften	-
Stowage and segregation	category A SW1 - SG69
Properties and observations	
Opmerkingen	
EQ	E0

Luchttransport

Hazard	-
Passenger	203 (75 kg)
Passenger LQ	Y203 (30 kg G)
Cargo	203 (150 kg)
ERG	10L
Opmerkingen	
EQ	
Special Provisioning	A145 - A167 - A802

14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

Nationale voorschriften

Europa

Gehalte aan VOC [%]	0
Gehalte aan VOC [g/L]	
Overige voorschriften en beperkingen	

Duitsland

Opslagklasse	
Water risico klasse	2
Catalogus nummer WGK	
Storingsverordening	
Informatie over werkplaatsbeperking	
Overige voorschriften en beperkingen	

Denemarken

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	10 / 11

Overige voorschriften en beperkingen

Hongarije

Overige voorschriften en beperkingen

Groot-Brittanië

Overige voorschriften en beperkingen

Zwitserland

Gehalte aan VOC [%]

~ 87 %

Overige voorschriften en beperkingen

VS

Overige voorschriften en beperkingen

Federal Regulations

State Regulations

Japan

Overige voorschriften en beperkingen

Canada

Overige voorschriften en beperkingen

15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling

RUBRIEK 16: Overige informatie

Verdere informatie

Gevarenaanduidingen
(CLP)

H220 Zeer licht ontvlambaar gas.
H222 Zeer licht ontvlambare aerosol.
H225 Licht ontvlambare vloeistof en damp.
H226 Ontvlambare vloeistof en damp.
H229 Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
H280 Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.
H302 Schadelijk bij inslikken.
H304 Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.
H315 Veroorzaakt huidirritatie.
H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken.
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
H372 Veroorzaakt schade aan organen bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H400 Zeer giftig voor in het water levende organismen.
H410 Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.
H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Verdere informatie

This information is based on our current state of knowledge and describes the security standards applicable to our product for the purpose provided. The information provided here does not constitute a legally binding warranty of specific characteristics or of suitability for a specific application use of the product is thus to be adapted to the user's special conditions and checked by preliminary tests. We are thus unable to guarantee product characteristics or accept an liability for damage arising in connection with the use of our products.

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

AEROSPRAY acrylic varnishes, mineral spirit containing

Artikel-nr.		Datum van uitgave:	11.09.17
Versie	7 (10.07.17)	Pagina	11 / 11

Literatuur

Voor afkortingen en acroniemen, zie: ECHA Richtsnoer over informatie-eisen en chemische veiligheidsbeoordeling, hoofdstuk R.20 (Tabel met begrippen en afkortingen).

Reden van de laatste veranderingen

Aanvullende informatie